



**CERTIFICADO VETERINARIO INTERNACIONAL PARA AMPARAR LA IMPORTACIÓN DE SEMEN  
CANINO CONGELADO A LA REPÚBLICA ARGENTINA DE LA FEDERACIÓN DE RUSIA /  
МЕЖДУНАРОДНЫЙ ВЕТЕРИНАРНЫЙ СЕРТИФИКАТ НА ИМПОРТ ЗАМОРОЖЕННОЙ СПЕРМЫ  
КОБЕЛЕЙ В АРГЕНТИНСКУЮ РЕСПУБЛИКУ ИЗ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

**I. INFORMACIÓN GENERAL / ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ**

**1. Exportador** (nombre, dirección) / **Экспортер**  
(имя/наименование, адрес):

**2. Certificado No** / **Сертификат №:**

**3. Autoridad competente** / **Компетентный орган:**

**4. Autoridad competente local** / **Местный  
компетентный орган:**

**5. Importador** (nombre, dirección) / **Импортёр** (имя/наименование, адрес):

**6. País de procedencia** / **Страна отправления:**

*Federación de Rusia / Российская Федерация*

**7. País de destino** / **Страна назначения:**

*República Argentina / Аргентинская Республика*

**8. Condiciones de transporte/almacenamiento** / **Условия транспортировки/хранения:**

**9. Identificación del donante y numeración de las pajuelas de semen** / **Идентификация донора и нумерация  
соломинок со спермой**

| Nº<br>/<br>No | Numeración de<br>pajuelas de semen<br>(No) / Нумерация<br>соломинок со<br>спермой (№) | Fecha de la<br>colecta del<br>semen / Дата<br>отбора<br>спермы | Nombre del donante y su<br>identificación (microchip<br>o tatuaje) / Кличка<br>донора и<br>идентификация<br>(микрочип или клеймо) | Raza del<br>donante /<br>Порода<br>донора | Edad del donante /<br>Возраст донора |
|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|--------------------------------------|
| 1             |                                                                                       |                                                                |                                                                                                                                   |                                           |                                      |
| 2             |                                                                                       |                                                                |                                                                                                                                   |                                           |                                      |
| 3             |                                                                                       |                                                                |                                                                                                                                   |                                           |                                      |
| 4             |                                                                                       |                                                                |                                                                                                                                   |                                           |                                      |
| 5             |                                                                                       |                                                                |                                                                                                                                   |                                           |                                      |
| 6             |                                                                                       |                                                                |                                                                                                                                   |                                           |                                      |
| 7             |                                                                                       |                                                                |                                                                                                                                   |                                           |                                      |
| 8             |                                                                                       |                                                                |                                                                                                                                   |                                           |                                      |
| 9             |                                                                                       |                                                                |                                                                                                                                   |                                           |                                      |
| 10            |                                                                                       |                                                                |                                                                                                                                   |                                           |                                      |

**10. Datos de la instalación donde se colectó y manejó el semen (nombre y dirección) /**  
**Данные о предприятии, на котором**  
**проводили отбор и манипуляции со**  
**спермой (наименование, адрес):**

**Certificado No / Сертификат №**

## **II. DECLARACIÓN SANITARIA / САНИТАРНАЯ ДЕКЛАРАЦИЯ**

**Yo, el veterinario oficial abajo firmante, certifico respecto al embarque de semen canino motivo del presente certificado, que / Я нижеподписавшийся официальный ветеринарный врач настоящим удостоверяю в отношении поставки спермы кобелей, сопровождаемой настоящим сертификатом, следующее:**

A. Cumple con las condiciones sanitarias establecidas por el SENASA para autorizar su importación a la REPÚBLICA ARGENTINA, en lo que corresponde a la certificación y garantías de competencia de esta Autoridad Veterinaria / Санитарные условия, установленные Службой СЕНАСА для выдачи разрешения на ввоз в АРГЕНТИНСКУЮ РЕСПУБЛИКУ, в части, касающейся сертификации и гарантий компетентности данной ветеринарной службы соблюдены.

B. El donante se encuentra debidamente identificado por un método que garantiza su perdurabilidad / Донор надлежащим образом идентифицирован с использованием метода, гарантирующего надежность идентификационного знака.

C. El donante no presentó signos clínicos de enfermedades infectocontagiosas el día de la colecta del semen ni en los QUINCE (15) días posteriores, con especial referencia a Rabia / Донор не имел клинических признаков инфекционных заразных заболеваний в день сбора спермы и в течение ПЯТНАДЦАТИ (15) дней после него, в особенности признаков бешенства.

D. Las pruebas diagnósticas certificadas fueron llevadas a cabo en el macho donante y en el semen a exportar y fueron realizadas en laboratorios autorizados por la Autoridad Veterinaria de la Federación de Rusia, o en laboratorios oficialmente reconocidos por parte de esta Autoridad / Сертифицированные диагностические исследования в отношении кобеля-донора и спермы, предназначенной для экспорта, были проведены в лабораториях, уполномоченных ветеринарной службой Российской Федерации, или в лабораториях, официально аккредитованных компетентной службой.

E. El donante ha sido sometido con resultado negativo a una prueba serológica para la detección de Brucelosis canina (B. canis), realizada dentro de las TRES (3) semanas previas a la recolección del semen / Серологическое исследование донора на бруцеллез собак (Brucella Canis), проведенное в течение ТРЕХ (3) недель до сбора спермы, дало отрицательный результат.

- R-SAT (R-Slide Agglutination test) o / R-SAT (реакция быстрой агглютинации на стекле) или  
- I-ELISA / I-ELISA

Fecha / Дата: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ /

(tachar lo que no corresponda / вычеркнуть неприменимое)

F. El donante ha sido sometido con resultado negativo a una prueba serológica para la detección de Leptospirosis dentro de los VEINTIÚN (21) días posteriores a la recolección del semen / Серологическое исследование донора на лептоспироз, проведенное в течение ДВАДЦАТИ ОДНОГО (21) дня после сбора спермы, дало отрицательный результат.

Fecha / Дата: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_, o / или

Los diluyentes incorporados al semen motivo de esta exportación contienen antibióticos con reconocida eficacia contra la *Leptospira* spp / Разбавители, добавленные в сперму, предназначенную для экспорта, содержат антибиотики с доказанной эффективностью против *Leptospira* spp.

Droga / Препарат: ..... Concentración / Концентрация: .....

(tachar lo que no corresponda / вычеркнуть неприменимое)

G. Una alícuota del semen proveniente de la última fecha de su recolección fue sometida con resultado negativo al test de PCR para la detección de Herpesvirus canino / Для выявления герпесвирусной инфекции собак аликвота спермы, полученной в последний день сбора, подвергнута ПЦР-исследованию с отрицательным результатом.

Fecha / Дата: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ /

H. El donante no fue utilizado en servicio natural durante el período comprendido entre la recolección del semen y el de la obtención de los resultados negativos de las pruebas serológicas certificadas en el presente certificado / Донор не использовался в естественной случке в период между сбором спермы и получением отрицательных результатов серологических исследований, представленных в данном сертификате.

EL PRESENTE CERTIFICADO TIENE UNA VALIDEZ DE TREINTA (30) DÍAS CORRIDOS,  
CONTADOS A PARTIR DE LA FECHA DE SU EXPEDICIÓN / ДАННЫЙ СЕРТИФИКАТ  
ДЕЙСТВИТЕЛЕН В ТЕЧЕНИЕ ТРИДЦАТИ (30) КАЛЕНДАРНЫХ ДНЕЙ С МОМЕНТА ЕГО  
ВЫДАЧИ

Emitido en / Оформлено (место)..... Fecha / Дата: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ /

Sello oficial / Официальная печать

.....  
Firma y aclaración del Veterinario Oficial /  
Подпись и расшифровка подписи  
официального ветеринарного врача